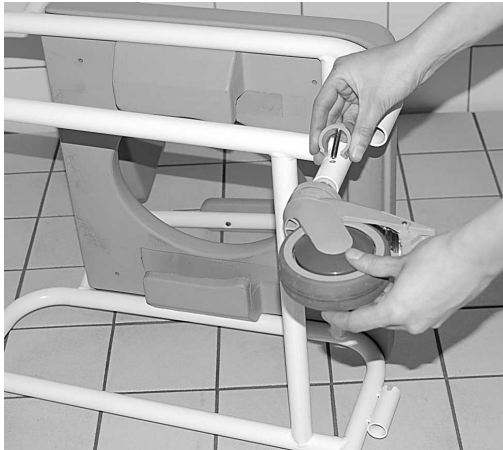


- DK:** Brugsanvisning for **bade-/toiletstol M2 Gas-tip.**
Beregnet til brug ved badning/brusning og toiletbesøg
- EN:** User guide for **shower/commode chair M2 Gas-tip.**
Intended for use at bathing/showering and toilet visit
- DE:** Gebrauchsanweisung für **dusch-/toilettenstuhl M2 Gas-tip.**
Stuhl für Dusch/Toiletten Gebrauch
- SV:** Bruksanvisning för **dusch-/toalettstol M2 Gas-tip.**
Avsedd att användas vid bad/ dusch och toalettbesök
- NO:** Brukarveiledning for **dusj-/toalettstol M2 Gass-tipp.**
Designet for bruk når badning/dusjing og toalettbesøk
- FI:** Käyttöohje **suihku-/WC-tuoli M2 Tip kaasujousella.**
Tarkoitettu kylpy- / suihku- ja wc-käyttöön.
- NL:** Aanwijzingen voor **douche/toiletstoel M2 Gas-tip.**
Ontworpen voor gebruik bij het baden/douchen en toiletbezoek
- FR:** Guide de l'utilisateur pour **la douche / chaise d'aisance M2 Gas-tip.**
Destiné à une utilisation à la baignade / douche et visite de toilettes





DK: Ved montering af hjul føres teleskopbenene op i rørene og clip sene monteres i passende og ensartet højde.

EN: When mounting the wheels, the telescopic legs is placed in the pipes and the clips is mounted in suitable and uniform height.

DE: Wenn der Montage des Rades sein Teleskopbeine in den Rohren und die in geeigneten und gleichmäßige Höhe montiert Clips.

SV: Vid montering av hjulet, vara teleskop benen upp i rören och klippen monterade i lämplig och likformig höjd.

NO: Når du installerer rattet, være teleskopiske ben opp i rør og klip pene montert i passende og jevn høyde.

FI: Asenna pyörät työntämällä teleskoopputki runkoputken sisään, säädä haluttu istuinkorkeus ja lukitse putki paikalleen lukitusklipsillä.

NL: Bij het installeren van het wiel, zijn uitschuifbare benen omhoog in de leidingen en de clips gemonteerd in geschikte en uniforme hoogte.

FR: Lors du montage des roues, les pieds télescopiques sont placés dans les tuyaux et les clips sont montés à une hauteur appropriée et uniforme.



DK: Ved montering af armlæn hives snaplåsen op, hvorefter armlæn trækkes op og skubbes ud til siden.

EN: When mounting the armrest the snap lock is lifted, then the armrest pulled up and pushed to the side.

DE: Wenn die Armlehne Montage Nesselsucht Schnappverschluss , Armlehne nach oben gezogen dann und schob zur Seite.

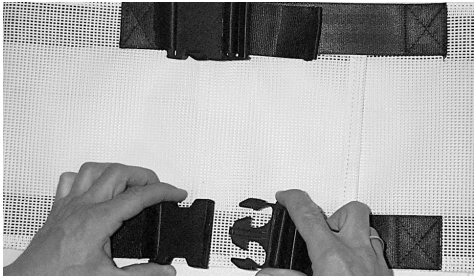
SV: Vid montering armstöds bikupor snäplåset, då armstöd dras upp och skjuts åt sidan.

NO: Ved montering av armlenet elveblest snap låse opp etter armene trukket opp og skjøvet til side.

FI: Astinlevyn korkeutta voidaan säätää ja lukita paikalleen lukitusklipsillä. Jalkatuet voi kääntää sivulle siirtymisen helpottamiseksi, kohottamalla ja kääntämällä jalkatuki sivulle sekä nostamalla astinlevy pystyasentoon.

NL: Bij de montage van de armsteun bijenkorven snap lock, dan armleuning omhoog getrokken en geduwd naar de kant.

FR: Lors du montage de l'accoudeoir, le verrou à enclenchement est soulevé, puis l'accoudeoir tiré vers le haut et poussé sur le côté.



DK: Justering af ryg (se billeder). Vigtigt! Ryg vaskes max. ved 80 grader.

EN: Adjusting the back (see photos). Important! Back wash max. at 80 degrees.

DE: Einstellen der Rückseite (siehe Fotos). Wichtig! Zurück Wäsche max. bei 80 Grad.

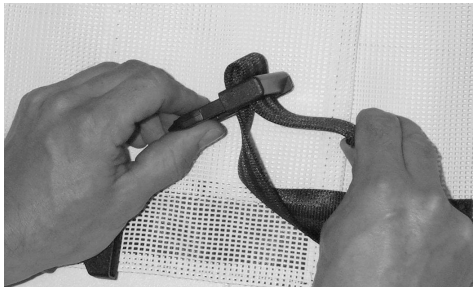
SV: Justera ryggen (se bilder). Viktigt! Tillbaka tvätt max. på 80 grader.

NO: Justering av ryggen (se bilder). Viktig! Tilbake vask maks. på 80 grader.

FI: Selkäosan kireyden säätäminen (katso kuvat). Tärkeää! Selkäosan voi irrottaa ja pestä max 80 asteessa.

NL: Aanpassen van de rug (zie foto's). Belangrijk! Terug wassen max. bij 80 graden.

FR: Ajustement du dos (voir photos). Important! Lavage arrière max. à 80 degrés.



DK: Nakkestøtten justeres i højden ved at løsne og stramme skruen ved rette position.

EN: The headrest is adjustable in height by loosening and tightening the screw at the right position.

DE: Die Kopfstütze höhenverstellbar ist durch Lösen der Schraube und an der richtigen Position festziehen.

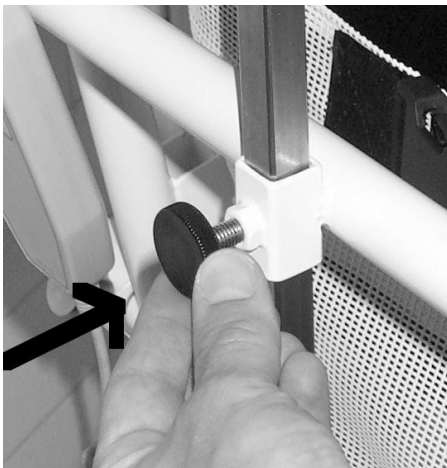
SV: Huvudstödet är justerbart i höjd genom att lossa och dra åt skruven i rätt position.

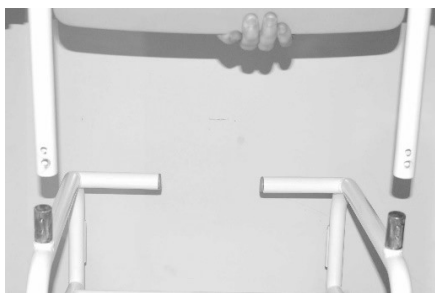
NO: Hodestøtten er justerbar i høyden ved å løsne og stramme skruen på riktig posisjon.

FI: Päätuken korkeus säädetään avaamalla ruuvia, säätämällä haluttu korkeus ja kiristämällä ruuvi.

NL: De hoofdsteun is in hoogte verstelbaar door het losdraaien en vastdraaien van de schroef op de juiste positie.

FR: L'appui-tête est réglable en hauteur en desserrant et en serrant la vis à la bonne position.





DK: Medfølgende skruer spændes ved hjælp af unbrakonøgle ved montering af ryg. Sørg for at skruerne er spændt godt fast for at sikre stabilitet.

EN: Screws are tightened using the Allen wrench when mounting the back. Make sure the screws are tight to ensure stability.

DE: Schrauben werden angezogen, den Inbusschlüssel zu verwenden, wenn die Montage an der Rückseite. Achten Sie darauf, die Schrauben fest angezogen sind Stabilität zu gewährleisten.

SV: Skruvarna dras åt med hjälp av insexnyckel vid montering på baksidan. Se till att skruvarna är åtdragna för att garantera stabilitet.



NO: Skruene er strammet ved hjelp av unbrakonøkkelen ved montering på baksiden. Pass på at skruene er stramt for å sikre stabilitet.

FI: Selkäosa kiinnitetään käyttäen kuusiokoloavainta ja ruuveja. Kiristä ruuvit huolella, jotta selkäosa on tukeva.

NL: Schroeven worden aangedraaid met behulp van de inbusleutel bij het monteren van de rug. Zorg ervoor dat de schroeven zijn aangedraaid om de stabiliteit te garanderen.

FR: Les vis sont serrées à l'aide de la clé Allen lors du montage à l'arrière. Assurez-vous que les vis sont bien serrées pour assurer la stabilité.



DK: Højden på fodstøtter justeres ved hjælp af clips. For at give ekstra plads, kan fodstøtterne skubbes til side ved at løfte og dreje, mens fodpladerne kan vippe.

EN: The height of the footrest is adjusted by means of clips. For extra space, footrests can be pushed aside by lifting and turning, while the footrests can be tilted.

DE: Die Höhe der Fußstütze ist mittels Klammern eingestellt. Für zusätzlichen Platz, schob Fußstützen beiseite durch Anheben und Drehen, während die Fußstützen gekippt werden kann.

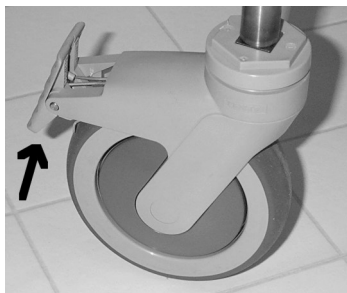
SV: Höjden på fotstödet justeras med hjälp av clips. För extra utrymme, fotstöd trängs undan genom att lyfta och vrida, medan fotstöden kan lutas.

NO: Høyden av fotstøtten blir justert ved hjelp av klips. For ekstra plass, fotstøtter skjøvet til side ved å løfte og slå, mens fotplatene kan vippe.

FI: Astinlevyn korkeutta voidaan säätää ja lukita paikalleen lukitusklipsillä. Jalkatuet voi kääntää sivulle siirtymisen helpottamiseksi, kohottamalla ja kääntämällä jalkatuki sivulle sekä nostamalla astinlevy pystyasentoon.

NL: De hoogte van de voetsteun wordt ingesteld door middel van klemmen. Voor extra ruimte, voetsteunen opzij geduwd door het optillen en draaien, terwijl de voetsteunen kan worden gekanteld.

FR: La hauteur du repose-pieds est réglée au moyen de clips. Pour plus d'espace, les repose-pieds peuvent être écartés en les soulevant et en les tournant, tandis que les repose-pieds peuvent être inclinés.



DK: Lås alle fire hjul ved badning og tipping. Det forreste højre hjul (mørkegrå) kan låses i køreretningen, så kraften ved igangsættelse og kørsel mindskes.

EN: Lock all four wheels when bathing and tipping. The front right wheel (dark gray) can be directional locked to easy while driving til chair.

DE: Verriegeln Sie alle vier Räder beim Baden und Kippen. Das vordere rechte Rad (dunkelgrau) in Richtung der Kraft verriegelt werden durch die Initiierung und Fahren reduziert.

SV: Låsa alla fyra hjulen ved bad och tipping. Höger framhjul (mörkgrå) kan låsas i riktning mot nämnda kraft genom att initiera och körning minskas.

NO: Lås alle fire hjulene ved bading og tipping. Den fremre høyre hjul (mørk grå) kan låses i retning av at kraft ved å initiere og kjøring redusert.



FI: Lukitse kaikki neljä pyörää, kun tuoli on suihkutuskäytössä tai kallistettuna. Oikea etupyörä (tumman harmaa) on suuntalukittava, jonka avulla tuoli kulkee suoraan.

NL: Lock alle vier de wielen bij het baden en kantelen. Het rechter voorwiel (donkergrijs) kan worden vergrendeld in de richting van de kracht door het initiëren en rijden verminderd.

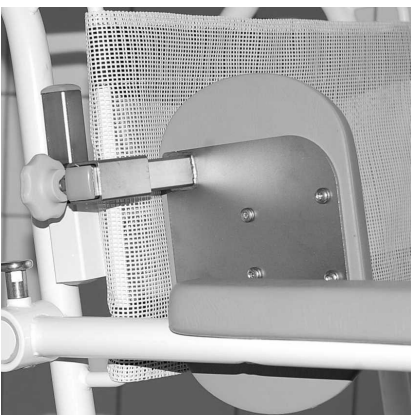
FR: Verrouillez les quatre roues lorsque vous vous douche en inclinant. La roue avant droite (gris foncé) peut être verrouillée pour faciliter la conduite jusqu'à la chaise.

DK: Sidestøtterne klikkes ned i de firkantede rør på stellet. Ved justering i dyden løsnes fingerskruen og strammes igen ved rette position.

EN: The side supports is clicked down into the square pipes of the frame. By adjusting the depth loosen the thumb screw and tighten again at the right position.

DE: Die Seitenstützen in die quadratischen Rohre des Rahmens geklickt wird. Durch die Einstellung lösen die Tiefe, um die Daumenschraube und ziehen wieder an der richtigen Stelle.

SV: Sidostöden klickas ned i de fyrkantiga rören i ramen. Genom justering av djupet lossa skruv och dra åt igen vid rätt position.

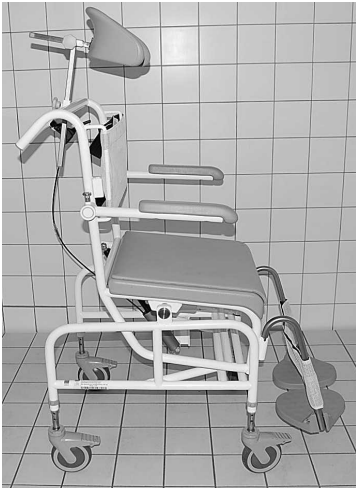


NO: Sidestøttene klikkes ned i de firkantede rørene av rammen. Ved å justere dybden løsne vingeskruen og skru igjen til rett stilling.

FI: Vartalotuki lasketaan paikalleen rungon neliöputkeen. Vartalotukea voi säätää avaamalla sormiruuvi, säädä sivusuunnassa ja kiristä ruuvi.

NL: De zijsteunen geklickt beneden in de vierkante buizen van het frame. Door het aanpassen van de diepte draai de duimschroef en weer vast op de juiste plaats.

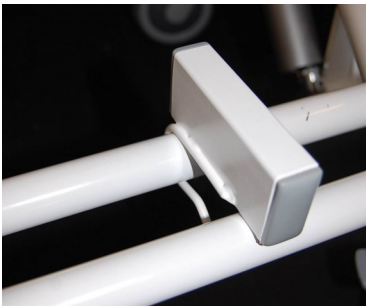
FR: Les supports latéraux sont cliqués dans les tuyaux carrés du cadre. En ajustant la profondeur, desserrer la vis à oreilles et resserrer à la bonne position.



DK: Vær opmærksom på at bruger kan falde forover ved negativ tip position! Ved brug af beslag mod negativ tip, kan denne risiko elimineres. Negativ tip kan kun anvendes på M2 Gas-Tip.

EN: Be aware that the user can fall forward in negative tip position! Using the bracket against the negative tip, this risk is eliminated. Negative tip can only be used on M2 Gas-Tip.

DE: Seien Sie sich bewusst, dass der Benutzer nach vorne durch negative Spitzenposition fallen kann! Mit der Halterung an der negativen Spitze, wird dieses Risiko eliminiert. Negative Spitze kann nur auf M2 Gas-Tip verwendet werden.



SV: Var medveten om att användaren kan falla framåt genom negativ spetsläge! Använda fästet mot negativa spets, är denna risk elimineras. Negativ spets kan endast användas på M2 Gas-Tip.

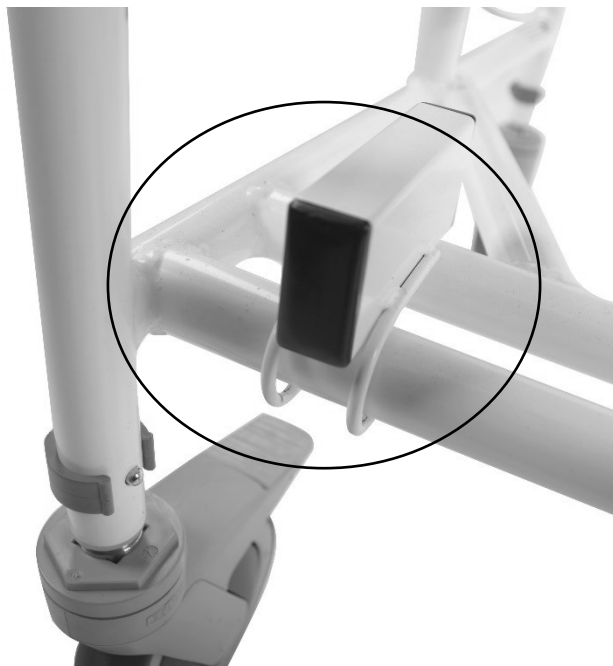
NO: Vær oppmerksom på at brukeren kan falle fremover ved negative spissposisjon ! Ved hjelp av braketten mot den negative spiss er denne fare eliminert. Negativ tipset kan bare brukes på M2 Gass-Tipp.

FI: Ota huomioon että kallistettaessa tuolia eteen, käyttäjä voi kaatua eteenpäin. Negatiivisen istuinkulman aiheuttaman riskin voi eliminoida asentamalla tuolin runkoputkeen kallistuksenrajoitin. Kallistuksenrajoitinta voi käyttää vain kaasujousellisessa M2 Tip tuolissa.



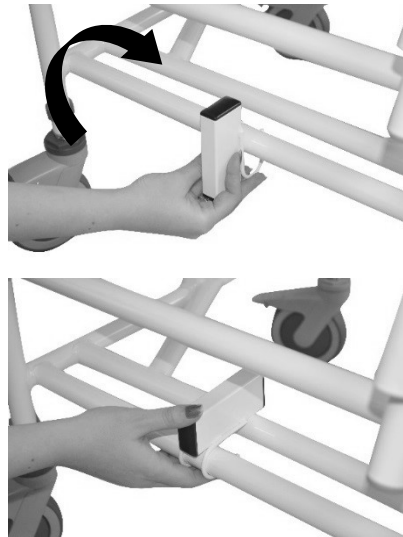
NL: Wees ervan bewust dat de gebruiker naar voren kan vallen door negatieve tip positie! Met behulp van de beugel tegen de negatieve tip, wordt dit risico geëlimineerd. Negatieve tip kan alleen worden gebruikt op M2 Gas-Tip.

FR: Sachez que l'utilisateur peut tomber en position négative! En utilisant le support contre la pointe négative, ce risque est éliminé. L'embout négatif ne peut être utilisé que sur le M2 Gas-Tip.



- DK:** Beslag mod negativ tip
- EN:** Bracket for avoid negative tip
- DE:** Klammer gegen negative Neigung
- SV:** Beslag mod negativ spets
- NO:** Beslag mod negativ tips
- FI:** Kallistuksenrajoitin runkoputkessa
- NL:** Beslag mod negatieve tip
- FR:** Support pour éviter la pointe négative




- DK:** Montering af beslag
- EN:** Mounting brackets
- DE:** Montage der Klammer
- SV:** Montering av beslag
- NO:** Montering av beslag
- FI:** Kallistuksenrajoittimen kiinnitin
- NL:** Montagebeugels
- FR:** Supports de montage





- DK:** Sættes foran stolen
- EN:** Put in front of the chair
- DE:** Montage vorne am Rahmen
- SV:** Put framför stolen
- NO:** Satt foran stolen
- FI:** Asenna edestäpäin
- NL:** Inde voorkant van de stoel
- FR:** Mettre devant la chaise

- DK:** Må **kun** anvendes på M2 Gas-tip
- EN:** **Only** for the M2 Gas-Tip chair
- DE:** Kann **nur** auf dem M2 Gas-tip angewendet werden
- SV:** Använd **endast** M2 Gas-tip
- NO:** Bruk **kun** M2 Gas-tip
- FI:** Käytä **VAIN** kaasujousellisessa M2 Tip tuolissa
- NL:** Gebruik **alleen** M2 Gas-tip
- FR:** **Seulement** pour la chaise M2 Gas-Tip



DK: Artikel nr.	
<p>Sæde m/ovalt hul, lukket front: 310201/310201-B, 310621/310621-B</p>	<p>Sæde m/nøglehulsudskæring: 310202/310202-B, 310622/310622-B</p>
<p>Max. belastning 140 kg</p> <p>NB! Clipsen skal skubbes i bund ved højdeindstilling</p> <p>2 års reklamationsret mod fabriktionsfejl (og rust reklamationsret).</p> <p>Stelreklamationsret.</p> <p>Vi yder 5 års reklamationsret imod stelbrud på M2-bade/toiletstole samt rustfri stål badebænke. Reklamationsretten gælder ved fabriktions- eller materialefejl og under forudsætning af normalt brug. Vi gør opmærksom på at almindelig slitage ikke er dækket under reklamationsretten.</p>	<p>Rengøring:</p> <p>Produktet kan rengøres med almindelige rengøringsmidler uden slibemiddel. Efter rengøringen skal produktet skylles og aftørres. Produktet kan tåle rengøring op til 85° C i 3 minutter.</p> <p>Forventet levetid: 10 år.</p> 
EN: Art. nr.	
<p>Standard seat: 310201/310201-B, 310621/310621-B</p>	<p>Horseshoe seat: 310202/310202-B, 310622/310622-B</p>
<p>Max. Load 140 kg</p> <p>Attention! Push the Clips to the bottom when adjusting heights.</p> <p>2 Years complaint rights against manufacturing errors.</p> <p>Complaint rights for frame.</p> <p>HMN grants 5 years complaint rights against frame break-down for all M2 Shower/commode chairs and stainless steel shower stools. The complaint rights applies for production and material break downs, and can only be used if the products have been in normal use. Please note that the normal wear and tear is not covered under complaint rights.</p>	<p>Cleaning:</p> <p>The product can be cleaned with regular cleaning without non-abrasive detergent. Wash and dry the product after the cleaning. The product can be washed up to 85° degrees in 3 minutes.</p> <p>Life expectancy: 10 years.</p> 
DE: Artikel nr.	
<p>Standardsitz: 310201/310201-B, 310621/310621-B</p>	<p>Intim sitz: 310202/310202-B, 310622/310622-B</p>
<p>Maximales Benutzergewicht: 140 Kg.</p> <p>Achtung! CLIPS bei Höhenverstellung ganz durchdrücken!</p> <p>2 Jahre Reklamationsrecht über Fabrikations-fehler.</p> <p>Reklamationsrecht über Rahmen</p> <p>HMN bietet 5 Jahre Reklamationsrecht gegen Rahmenbruch für alle M2 Bade-/Toilettenstühle und Duschhocker aus Edelstahl. Das Reklamationsrecht deckt Produktionsfehler und Materialfehler, jedoch nur wenn das Produkt normal benutzt worden ist. Bitte beachten Sie, das normaler Verschleiss von diesem Recht nicht dedeckt ist.</p>	<p>Reinigung:</p> <p>Das Produkt kann bei regelmäßiger Reinigung ohne nicht scheuern- den Reinigungsmittel gereinigt werden. Waschen und trocknen Sie das Produkt nach der Reinigung. Das Produkt kann bis zu 85 ° Grad 3 Minuten gewaschen werden.</p> <p>Lebenserwartung: 10 Jahre.</p> 

SV: Artikel nr.	
<p>Standardsits:</p> <p>310201/310201-B, 310621/310621-B</p>	<p>Intimsits:</p> <p>310202/310202-B, 310622/310622-B</p>
<p>Max. belastning 140 kg</p> <p>OBS! Klipsen skall skjutas i botten vid höjindställning</p> <p>2 års reklamationsrätt mot fabriktionsfel (och rostreklamationsrätt).</p> <p>½ års reklamationsrätt på blybatterier.</p> <p>Reklamationsrätt för rammar</p> <p>Vi lämnar 5 års reklamationsrätt mot rambrott på M2-bad/toalettstolar samt rostfritt stål duschstolar. Reklamationsrätten gäller vid fabriktions- eller materialfel och under förutsättning av normalt bruk. Vi gör er uppmärksam på att normalt slitage inte täcks av reklamationsrätten.</p>	<p>Rengöring:</p> <p>Produkten kann rengöras med vanligt rengöringsmiddel utan slip-medel. Efter rengöringen skal produkten spolas och torkas. Produkten kann motstå rengöring upp till 85° C i 3 minuter.</p> <p>Förväntad livslängd: 10 år.</p> 

NO: Artikkel no.	
<p>Standard sete:</p> <p>310201/310201-B, 310621/310621-B</p>	<p>Intim sete:</p> <p>310202/310202-B, 310622/310622-B</p>
<p>Maks. laste 140 kg</p> <p>NB! Klemholderen må skyves til bunnen av høydejustering</p> <p>2 års reklamasjonsrett mot fabriktionsfeil (Og rust Klagerett).</p> <p>½ års reklamasjonsrett på blybatterier.</p> <p>Reklamasjonsrett for ramme.</p> <p>Vi gir 5 års reklamasjonsrett mot brudd på M2 dusj / toalettstoler og rustfritt stål badbenker. reklamasjonsretten gjelder produksjons- eller materialfeil, og forutsatt normal bruk. Vær oppmerksom på at normal slitasje dekkes ikke av reklamasjonsretten.</p>	<p>Rengjøring:</p> <p>Produktet kan rengjøres med vanlig såpe uten slipemiddel . Etter rensing, ble produktet skylt og tørket. Produktet kan tåle rensing opp til 85 ° C i 3 minutter.</p> <p>Forventet levetid: 10 år.</p> 

FI: Tuote	
<p>Vakioistuin</p> <p>310201/310201-B, 310621/310621-B</p>	<p>Hygienia-aukollinen istuin :</p> <p>310202/310202-B, 310622/310622-B</p>
<p>Max kuormitus 140kg</p> <p>Huomio! Paina jalkojen lukituskipsit huolella paikalleen säädettyäsi istuinkorkeutta.</p> <p>2 vuoden takuu koskien valmistusvirheitä (sisältäen ruostumattomuuden).</p> <p>Rajaa valitusoikeus</p> <p>Myönnämme M2 suihku/WC-tuolin rungolle 5 vuoden takuun koskien materiaali- ja valmistusvirheitä, sen ollessa normaalissa käytössä. Takuu ei koske tuolin osien normaalia kulumista.</p>	<p>Puhdistus:</p> <p>Tuote voidaan puhdistaa tavanomaisilla puhdistusaineilla, ilman hankaavia ainesosia. Tuote huuhdellaan ja kuivataan puhdistuksen jälkeen.</p> <p>Tuote voidaan pestä 85°C lämpötilassa 3 minuutin ajan.</p> <p>Odotettu käyttöikä: 10 vuotta.</p> <p>CE</p>

NL: Artikel-nr.	
<p>Standaard zitting:</p> <p>310201/310201-B, 310621/310621-B</p>	<p>Intieme zeep:</p> <p>310202/310202-B, 310622/310622-B</p>
<p>Max. laden 140 kg</p> <p>NB! De klem moet worden geduwd onderaan hoogteverstelling</p> <p>2 jaar klachtrecht op fabricagefouten (En roest klachtrecht).</p> <p>Kadreer het klachtrecht</p> <p>Wij bieden een klachtrecht van 5 jaar tegen breuk op M2 douche / commode stoelen en roestvrij staal baden bankjes. De klachtrecht geldt voor de productie of materiaalfouten en uitgaande van normaal gebruik. Houd er rekening mee dat de normale slijtage niet onder de klachtrecht.</p>	<p>Schoonmaken:</p> <p>Het product kan worden gereinigd met voorkomende niet-agressief schoonmaakmiddel. Na de reiniging wordt het product gewassen en gedroogd. Het product kan de reiniging weerstaan tot 85 ° C gedurende 3 minuten.</p> <p>Levensverwachting: 10 jaar.</p> <p>CE</p>

FR: Numéro de l'article	
Siège standard:	Siège intime:
310201/310201-B, 310621/310621-B	310202/310202-B, 310622/310622-B
<p style="text-align: center;">Max. Charge 140 kg</p> <p>Attention! Poussez les clips vers le bas lors de l'ajustement des hauteurs.</p> <p style="text-align: center;">2 ans de droit de plainte contre erreurs de fabrication.</p> <p style="text-align: center;">Droits de réclamation pour les cadres.</p> <p>HMN accorde un droit de réclamation de 5 ans contre la rupture du cadre pour toutes les chaises de douche/d'aisance et tabourets de douche en acier inoxydable M2. Les droits de réclamation s'appliquent en cas de pannes de production et de matériel et ne peuvent être utilisés que si les produits ont été utilisés normalement. Veuillez noter que l'usure normale n'est pas couverte par le droit de réclamation.</p>	<p style="text-align: center;">Nettoyage:</p> <p>Le produit peut être nettoyé avec un nettoyage régulier sans détergent non abrasif. Laver et sécher le produit après le nettoyage. Le produit peut être lavé à 85 degrés en 3 minutes.</p> <p style="text-align: center;">Durée de vie prévue : 10 ans.</p> <div style="text-align: center; font-size: 48px; font-weight: bold;">CE</div>

- DK:** Stå ikke på fodstøtterne
- EN:** Do not stand on the footrests.
- DE:** Stellen Sie sich nicht auf den Fußrasten.
- SV:** Stå inte på benstöden/fotplattarna.
- NO:** Ikke stå på fotplatene.
- FI:** Älä nouse seisomaan jalkatukien päälle
- NL:** Sta niet op de voetsteunen.
- FR:** Ne vous tenez pas sur les repose-pieds.



- DK:** Undgå at sidde på de yderste 10 cm af sædet, da stolen kan tippe fremover.
- EN:** Avoid sitting on the last 10 cm of the seat, as the chair may tip forward.
- DE:** Vermeiden Sie auf den letzten 10 cm des Sitzes sitzen, wie der Stuhl nach vorne kippen kann.
- SV:** Sitt inte på de främra 10 cm. Tip risk!
- NO:** Unngå å sitte på de siste 10 cm av setet, som stolen kan tippe forover.
- FI:** Vältä istumista istuimen etureunalla 10cm matkalla, koska tuoli voi kipata eteen
- NL:** Vermijd zitten op de laatste 10 cm van de stoel, als de stoel naar voren kan kantelen.
- FR:** Évitez de vous asseoir sur les 10 derniers centimètres du siège car le fauteuil pourrait basculer vers l'avant.



M2 Gas-Tip

Forebyggende Eftersyn:

Gælder for følgende Varenumre: (310201-B, 310621-B, 310622-B)

For at sikre at hjælpemidlet fungerer trygt for brugeren anbefaler vi at der kan udføres nedenstående eftersyn.

1. Kontroller at stellet er uden brud og stolen er intakt.
2. Kontroller at rygstellet er korrekt monteret med 2 skruer i hver side.
3. Kontroller at hjulene på stolen frit kan køre rundt.
4. Hvis stolen har et retningsfast hjul kontroller at det fungerer som normalt.
5. Kontroller at bremserne på hjulene fungerer.
6. Kontroller at clips til højdejustering af stolens hjul ikke er defekte.
7. Kontroller at sædet er intakt og der ikke er brud på PU skummet.
8. Kontroller at armlænene er korrekt monteret, fungerer og der ikke er brud på PU skummet.
9. Kontroller at ryggen i netvæv er korrekt monteret og intakt.
10. Kontroller at tip funktionen fungerer på stolen.
11. Kontroller at kablet til tip funktionen ikke er defekt eller forkert justeret.



M2 Gas-Tip

Rekonditionerings Instruktion:

Gäller följande Art.nr: (310201-B, 310621-B, 310622-B)

För att säkerställa att hjälpmedlet fungerar säkert för användaren rekommenderar vi följande inspektioner utförs.

1. Kontrollera att ramen är utan brott och stolen är intakt.
2. Kontrollera att ryggstödet är korrekt monterat med 2 skruvar på varje sida.
3. Kontrollera att hjulen på stolen kan rulla fritt.
4. Om stolen har ett riktningbestämt hjul, kontrollera att det fungerar som normalt.
5. Kontrollera att bromsarna på hjulen fungerar.
6. Kontrollera att klämmorna för höjjustering av stolens hjul inte är defekta.
7. Kontrollera att sätet är intakt och att det inte finns några brott på PU-skum.
8. Kontrollera att armstöden är korrekt monterade, fungerar och att det inte finns några brott på PU-skum.
9. Kontrollera att ryggen i nätväv är korrekt monterad och intakt.
10. Kontrollera att tippfunktionen fungerar på stolen.
11. Kontrollera att kabeln till tippfunktionen inte är defekt eller feljusterad.



M2 Gas-Tip

Preventative Maintenance Check:

Applies to the following Art.no: (310201-B, 310621-B, 310622-B)

To ensure that the aid functions safely for the user, we recommend that the following inspections be carried out.

1. Check that the frame is without breaks and the chair is intact.
2. Check that the back frame is correctly mounted with 2 screws on each side.
3. Check that the wheels on the chair can roll freely.
4. If the chair has a directional wheel, check that it functions normally.
5. Check that the brakes on the wheels work.
6. Check that the clips for height adjustment of the chair's wheels are not defective.
7. Check that the seat is intact and there are no breaks in the PU foam.
8. Check that the armrests are correctly mounted, function, and there are no breaks in the PU foam.
9. Check that the back in netweave is correctly mounted and intact.
10. Check that the tilt function works on the chair.
11. Check that the cable for the tilt function is not defective or incorrectly adjusted.



HMN a/s



DK:

Dette produkt skal genbruges i henhold til nationale regler. Efter adskillelse af produktet skal du sortere komponenterne ud fra hvad de er lavet af, og genbruge dem individuelt. Kontakt venligst dit lokale genbrugssted for vejledning, hvis det er nødvendigt.

EN:

This product should be recycled following national regulation. After disassembly of the product, sort the components based on what they are made of and recycle them individually. Please contact your local recycling place for guidance if necessary.

DE:

Dieses Produkt sollte gemäß den nationalen Vorschriften recycelt werden. Sortieren Sie nach der Demontage des Produkts die Bestandteile nach Beschaffenheit und führen Sie diese einzeln der Wiederverwertung zu. Wenden Sie sich bei Bedarf an Ihren örtlichen Recyclinghof, um sich beraten zu lassen.

SV:

Denna produkt måste återvinnas enligt nationella bestämmelser. Efter demontering av produkten, sortera komponenterna efter vad de är gjorda av och återvinn dem individuellt. Kontakta din lokala återvinningscentral för vägledning om det behövs.

NO:

Dette produktet skal resirkuleres i henhold til nasjonale forskrifter. Etter demontering av produktet, sorter komponentene basert på hva de er laget av og resirkuler dem individuelt. Ta kontakt med ditt lokale gjenvinningssted for veiledning om nødvendig.

FI:

Tämä tuote tulee kierrättää kansallisten määräysten mukaisesti. Tuotteen purkamisen jälkeen lajittele komponentit sen mukaan, mistä ne on valmistettu, ja kierrätä ne yksitellen. Ota tarvittaessa yhteyttä paikalliseen kierrätyspisteeseen saadaksesi ohjeita.

NL:

Dit product moet worden gerecycled volgens de nationale voorschriften. Sorteert na demontage van het product de onderdelen op basis van hun materiaal en recycle ze afzonderlijk. Neem indien nodig contact op met uw plaatselijke recyclingbedrijf voor advies.

FR:

Ce produit doit être recyclé conformément aux réglementations nationales. Après démontage du produit, triez les composants en fonction de leur composition et recyclez-les individuellement. Veuillez contacter votre centre de recyclage local pour obtenir des conseils si nécessaire.



HMN since 1934

Midtager 22 - 2605 - Brøndby - Danmark

Tlf.: +45 4396 2400 - E-mail: info@hmn.dk - Web: www.hmn.dk

HMN a/s